

Malvasia Portalegre  
Vas 11 S 21

Malvasia Portalegre



Collection Vassal-Montpellier

2028Mtp1

~~Malvasia Portalegre  
Vas 11 S 21~~  
2028Mtp1

Malvasia Portalegre  
11 S 21















Désignation : Malvaria portalegre

Clos Planche 11 Côté S N° 21

Vigueur : 3

Charge :

P=0

Date de maturité :

3-9-56 +2  
Tailles long.

s. 1-3

2-0

3-3

4-4

5-0

2<sup>e</sup> époque

Désignation : Malvaria Portalegre

Clos Planche 11 Côté S N° 21

Vigueur : 3.

Charge :

Date de maturité :

24-9-57

P=0

+6

s. 1-4

2-1

3-6

4-7

5-0

3<sup>e</sup> époque

P=0

Malvaria Portalegre

Désignation :

Clos Planche 11 Côté S N° 21

Vigueur : 3

Charge :

2-28-8-58

s. 1 6

2 2

3 3

4 5

5 0

+2

Désignation : Malvaria Portalegre

Clos Planche 11 Côté S N° 21

Vigueur : 2

Date de maturité : le 25-8-59

Charge :

P=0

+2

s. 1 8

2 3

3 3

4 11

5 0



Année 1957 Malvania portalegre

N° . . . . . Planche . . . . . Côté . . . . . 17321

[illegible]

V<sup>e</sup> D e 24-3-57  
415

415

Année . 1958 -

Année . 1958- *Malvacia Porte alegre*

N° ..... Planche ..... Côté 11521

D A T E S													
		Nombre											
		total	2.6	4.4	8.4								
T. Longue	1	19.	.2.	.3.	.6.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	.4.	.1.	.3.	.3.x	.	.	.	.	.	.	.	.
	3	11.	.1.	.2.	.7.x	.	.	.	.	.	.	.	.
T. longue	4	16.	.5.	.6.	10.x	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	.2.	.2.	.2.	.2.x	.	.	.	.	.	.	.	.

D 66-4-58

x 14

We



*Malvasia portalegre*

Année 1959

N° ..... Planche ... 11521 ... Côté .....

		D A T E S									
Nombre Total		25.3	27.3	31.3							
1	10	0	2	5	.	.	.	.	.	.	.
2	6	3	4	5	.	.	.	.	.	.	.
3	8	1	2	4	.	.	.	.	.	.	.
4	10	1	2	4	.	.	.	.	.	.	.
5	5	2	2	2	.	.	.	.	.	.	.

D le 31-3-59 115



Désignation : *Malvaria Porte alga*

VASSAL    Planche 11    Côté S    N° 21    Souche 1 2 3 4 5

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 31 - épanoui (4) - moyen 5 - globuleux 6 .  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux (9) .  
30 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert (8) -  
autre 9 .

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT

- 31 - étalées 7 - en gouttière 8 - autres (9) .  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeu-  
ses (7) - duveteuses 8 - cotonneuses 9 .  
29 - blanches 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 - à  
plages bronzées (6) - entièrement bronzées 7 - ver-  
tes 8 - autres 9 . Dans le cas où la première feuille  
détachée est à liseré carminé, la couleur de la 2° et de  
la 3° feuille détachées sera notée.

C. Samson



P Marcout

31-8-84

N° ordre

Désignation : *Malvaria Porte alegre*

VASSAL Planche 11 côté S N° 21 souche ① 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- 26 - glabre ④ - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 27 - sur nervures 7 - sur limbe 8 . ⑨
- 27 - à limbe plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 28 - à lobes: plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune ⑤ - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert ⑧ - autre 9 .
- 30 - à pétiole glabre ④ - séteux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 31 - totalement ① - sillon 2 .

(F) RAMEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux ⑧ - côtelé 9 .
- 32 - glabre ② - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 33 - entièrement ① - partiellement 2 .
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6 .
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8 .

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen ② - petit 3 .
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite 8 - femel-  
le ⑨ .



N° ordre

Désignation : *Malvaceae Portulacae*

VASSAL Planche 11 côté S N° 21 souche 1 2 3 4 5

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 3 .  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 9 .
- 37 - noeuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 3  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 9
- 38 - vrille : verte 1 - jaune 2 - rouge clair 3 -  
rouge foncé 4 .
- 38 - bourgeon : coloré 7 - vert 8 .

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - femelle 9 .

Truel 14-6-54



N° ordre

Désignation

*U. alvina portulaca*

VASSAL planche X/ côté S N° 21 souche ① 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 - moyenne ② - grande 3 .
- Face supérieure: limbe et nervures: glabre ④ - sétueux 5  
velouté 6 - aranéux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Face inférieure: nervures: glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6  
aranéux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .  
limbe: glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- Limbe : plan 1 - en gouttière ② - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté ⑤ .
- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté ④ - tourmenté 5 .
- Surface: unie ① - ondulée 2 - finement bullée 3 -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétiolaire 6 .
- Nervures: face supérieure: verte ① - point pétiolaire rouge 2  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge 4.  
face inférieure: verte ① - partiellement rouge 3 -  
entièrement rouge 4 .
- Couleur: vert jaune 1 - vert franc ② - vert foncé 3 -  
vert plombé 4 - autre 5 .

PETIOLE

- long 1 - moyen ② - court 3 .
- glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 -  
partiellement 8 - totalement ⑨ .
- aranéux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7  
totalement 8.
- coloré 1 - partiellement coloré 2 - autre 3 *jaune*
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) -  
supérieur à 90° ③ .
- angle pétiole/rameau: inférieur à 90° ① - égal à 90° (2) -  
supérieur à 90° (3) .

*Manout Août 54*



N° ordre

Désignation

malvacea Port algere

VASSAL planche 41 côté 9 N° 21 souche 1 2 3 4 5.

FEUILLE ADULTE.

34 - Petite 1 - moyenne 2 - grande 3.

Face supérieure : limbe et nervures : glabre 4 - sétueux 5.  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6. -  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

35 - limbe : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.

- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée 3 -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétiolaire 6.

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiolaire rouge 2 -  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge 4.

38 - face inférieure : verte 1 - partiellement rouge 3 -  
entièrement rouge 4.

- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé 3.  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - Long 1 - moyen 2 - court 3.

39 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 - totalement 8.

40 - aranéeux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 - totalement 8.

40 - coloré 1 - partiellement coloré 2 - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3).

- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3).

Banic 57



N° d'ordre

Désignation

*Malvoasia Porto Alegre*

VASSAL planche *11* côté *S* N° *21* souche 1 2 (3) 4 5

GRAPPE

- 24 *Très* - Grosse 1 - Moyenne (2) - Petite 3.  
- Lâche (4) - Moyenne 5 - Compacte 6.  
- à pédoncule non visible 7 - visible (8) - long 9.  
- à pédoncule herbacé (1) - mi-aoûté 2 - aoûté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - axe de la rafle coloré 4 - non coloré (5).

BAIE

- 26 - Très grosse (1) - Grosse (2) - Moyenne (3) - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière (8).  
- de couleur blanc 1 - gris 2 - rose (3) - rouge 4 - noir 5.  
27 - Très pruinée 7 - pruinée (8) - non pruinée 9.  
- Coloration régulière (1) - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde 1 - ellipsoïde (2) - ovoïde (3) - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- à ombilic persistant (1) - non persistant 2.  
- à section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - région ombilicale déprimée 6 - non déprimée (7).  
- à jus incolore (1) - coloré 2.  
- à peau fine 3 - moyenne (4) - épaisse 5.  
33 - à pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.  
30 - à saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foxée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.  
- à pédicelle long 1 - moyen (2) - court 3.  
31 - à pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.  
- à bourrelet de couleur verte (7) - rouge 8 - irrégulière 9.  
- à bourrelet : évident (1) - peu apparent 2.  
32 - à pinceau : court 4 - moyen (5) - long 6.  
- à pinceau : coloré 8 - non coloré (9).  
33 - de séparation facile (égreneuse) 1 - difficile (2).

*Thouvenin 15-9-56*



N° d'ordre

Désignation

*Malvasia portalgre*

*VII 1457*

VASSAL planche côté N° souche 1 2 3 4 5.

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne 2 - Petite 3.  
24 - Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte 6.  
24 - A pédoncule non visible 7 - visible 8 - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé I - mi-aoté 2 - aoté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - Axe de la rafle coloré 4 - non coloré 5.

BAIE

- 22a-19  
26 - Très grosse I - Grosse 2 - Moyenne 3 - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière 8.  
27 - de couleur blanc I - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir 5.  
27 - Très pruinée 7 - pruinée 8 - non pruinée 9.  
Coloration régulière I - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde I - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncoovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7. arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant I - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière 3 - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée 7.  
29 - A jus incolore I - coloré 2.  
33 - A peau fine 3 - moyenne 4 - épaisse 5.  
33 - A pulpe charnue 6 - juteuse 7 - molle 8.  
30 - A saveur neutre I - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foxée 5 herbacé 6 - spéciale 7.  
31 - A pédicelle long I - moyen 2 - court 3.  
31 - A pédicelle de couleur : verte 4 - rouge 5 - irrégulière 6.  
31 - A bourrelet de couleur verte 7 - rouge 8 - irrégulière 9.  
32 - A bourrelet évident I - peu apparent 2.  
32 - A pinceau : court 4 - moyen 5 - long 6.  
32 - A pinceau : coloré 8 - non coloré 9.  
33 - De séparation facile (égreneuse) I - difficile 2.

*Calvo 74*



# *Halvasia Porte Alegre*

11521

## Sarment de vigne

- Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétueux (5), velouté (6), aranéoïdes (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4).  
Mérithalle de longueur moyenne : 10-15 cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), coniques (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
" : saillant (1), effacé (2).  
" : sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).



N° d'ordre: . . . . . Désignation: *Malvasia Portoligre*  
Origine: . . . . .  
Emplacement: . . . . . Vas. *11.5.2.1* Vign. . . . .

- 8 - Angle des nervures . . . . . ① - 2 - 3.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . ① - ② - 3.  
10 -  $L_2/L$  . . . . . ① - ②.  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - 5 - ⑦ - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - ③.  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - 1 - ② - ③.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - ② - 3 - 4 - 5 - ⑥.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - ④ - 5 - ⑥ - ⑦ - ⑧.  
16 - Dents : forme . . . . . ① - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd. /B. . . . . 1 - 2 - ③.  
18 - Angle lob. term. . . . . ① - ② - ③.  
19 - Base nerv. (garn. ou dég.) . . . . . 1 - ② - 3.  
20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤ - ⑥ - ⑦ - ⑧ - 9.  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . ① - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . ① - 2 - 3 - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :  
Direction : ① - ② - ③.  
Forme : ④ - 5  
Médiane/Base : 6 - 7 - ⑧.

*Rouquier*